

47

재고를 파악하는 것이 중요해요

ការត្រួតពិនិត្យឲ្យដឹងពីទំនិញក្នុងស្តុកមានសារៈសំខាន់ណាស់

학습 안내

ការណែនាំអំពីមេរៀន

- វត្ថុបំណងមេរៀន ការគ្រប់គ្រងកិច្ចការ, ការនិយាយអំពីកំហុសឆ្គងក្នុងការងារ
- វេយ្យាករណ៍ -는 것이 중요하다, -(으)ㄴ 것이다
- ពាក្យថ្មី ការគ្រប់គ្រងឃ្លាំង, ការផលិតគ្រឿងសង្ហារឹម
- ព័ត៌មាន · វប្បធម៌ របៀបសរសើរនៅឯកន្លែងការងារ



대화 1 ការសន្ទនា ១



ខាងក្រោមនេះគឺជាការសន្ទនារវាងអ្នកគ្រប់គ្រងនិងខាន។ សូមស្តាប់ការសន្ទនាឲ្យបានយល់ដឹងជាមុនសិន រួចហើយចូរថាតាម។

관리자 오늘 출고할 상품은 모두 준비됐지요?
តើទំនិញដែលត្រូវយកចេញពីឃ្លាំងបានរៀបចំរួចហើយមែនដែររឺទេ?

칸 네, 이쪽에 있는 물건들이 오늘 나갈 상품입니다. 그리고
고 재고는 여기에 기록해 두었고요.
បាទ, ឥវ៉ាន់ខាងនេះគឺជាផលិតផលដែលនឹងចេញទៅនៅថ្ងៃនេះ។
ហើយចំណែកឯទំនិញក្នុងស្តុកវិញបានកត់ទុករួចហើយនៅទីនេះ។

관리자 한번 봅시다. 음, 정리가 잘 되어 있어서 재고 파악이
쉽겠네요. 수고했어요.
តោះ! មើលទាំងអស់គ្នាម្តង។ អ៊ីម, រៀបចំបានយ៉ាងល្អ ហេតុនេះ
ហើយនឹងងាយស្រួលក្នុងការពិនិត្យឲ្យដឹងពីទំនិញក្នុងស្តុកជាមិន
ខាន។ ហាត់រឿយហើយ។

칸 아닙니다. 창고 정리는 재고를 파악하는 것이 중요
하잖아요.
មិនថ្វីនោះទេ។ លោកក៏បានជ្រាបហើយថាការត្រួតពិនិត្យឲ្យដឹងពី
ទំនិញក្នុងស្តុកមានសារៈសំខាន់ណាស់សម្រាប់ការរៀបចំឃ្លាំង។

관리자 그래요. 그럼 칸 씨가 창고 관리 좀 신경 써 주세요.
재고도 얼마나 되는지 계속 확인해 주시고요.
ពិតណាស់។ អញ្ជឹងសូមលោកខាន់យកចិត្តទុកដាក់ទៅលើការ
គ្រប់គ្រងឃ្លាំងឲ្យផង។ ហើយក៏សូមបន្តត្រួតពិនិត្យមើលថាតើទំនិញ
ក្នុងស្តុកមានប៉ុន្មានឲ្យខ្ញុំផង។

-고요 ផងដែរ/ទៀតផង

ប្រើប្រាស់ក្នុងការនិយាយបន្ថែមព័ត៌មាន
ផ្សេងមួយទៀតទៅលើព័ត៌មានដែលនៅខាង
មុខ។ ដើម្បីជៀសវាងក្នុងការនិយាយច្រើន
ទៅលើពាក្យដែលបាននិយាយម្តងរួចមកហើយ។

- 가: 이 노트북 어때요?
តើកុំព្យូទ័រយូនីដែនយ៉ាងម៉េចដែរ?
- 나: 가벼워서 좋아요.
기능도 많고요.
ល្អព្រោះវាស្រាល។ ហើយថែមទាំង
មានមុខងារច្រើនទៀតផង។
- 가: 기숙사가 어때요?
តើអន្តេវាសិកដ្ឋានយ៉ាងម៉េចដែរ?
- 나: 조용해서 좋아요. 방도
넓고요.
ល្អព្រោះស្ងប់ស្ងាត់។ ហើយបន្ទប់
ក៏ធំទូលាយទៀតផង។

확인하다 ត្រួតពិនិត្យ

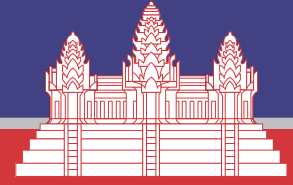
- 회의 내용을 제대로 정리했
는지 확인해 주세요.
សូមត្រួតពិនិត្យមើលថាតើខ្ញុំមសារ
ប្រជុំបានរៀបចំដោយត្រឹមត្រូវរួច
ហើយរឺនៅ។
- 거래처에 보낼 물건을 잘
챙겼는지 확인해야 해요.
ត្រូវតែត្រួតពិនិត្យមើលថាតើទំនិញ
ដែលនឹងបញ្ជូនទៅអតិថិជនបាន
ដាក់សព្វគ្រប់អស់ហើយរឺនៅ។



តើអ្នកបានស្តាប់និងថាតាមការសន្ទនារួចហើយមែនដែររឺទេ? អញ្ជឹងសូមឆ្លើយនឹងសំណួរខាងក្រោម។

1. 관리자는 무엇을 확인하고 있어요? តើអ្នកគ្រប់គ្រងកំពុងតែត្រួតពិនិត្យអ្វី?
2. 칸 씨는 무슨 일을 해야 해요? តើលោកខាន់ត្រូវតែធ្វើរឿងអ្វី?

정답 1. 오늘 출고할 상품을 확인하고 있어요. 2. 창고 관리와 재고 확인을 해야 해요.



어휘 1 ពាក្យថ្មី ១ | 창고 관리 ការគ្រប់គ្រងឃ្នាំង



ខាងក្រោមនេះគឺជាពាក្យថ្មីជាច្រើនដែលទាក់ទងទៅនឹងការគ្រប់គ្រងឃ្នាំង។ តើមានពាក្យអ្វីខ្លះ?
តោះ! ស្វែងយល់ទាំងអស់គ្នា។



물류 창고
ឃ្នាំងទំនិញ



냉동 창고
ឃ្នាំងបង្កក



컨테이너
កុងតឺន័រ (ប្រអប់ផ្ទុកទំនិញ)



입고하다
នាំចូលទៅឃ្នាំង



출고하다
នាំចេញពីឃ្នាំង



보관하다
រក្សាទុក



저장하다
ផ្ទុកទុក



뒤펀을 닦다
គ្របគម្រប



온도를 유지하다
រក្សាសីតុណ្ហភាព



재고를 파악하다
ត្រួតពិនិត្យឲ្យដឹងពី
ទំនិញក្នុងស្តុក



관리하다
គ្រប់គ្រង



សូមកុំមើលពាក្យនៅខាងលើ ហើយសាកល្បងឆ្លើយសំណួរ។

1. 그림을 보고 알맞은 말을 연결하세요. សូមមើលរូបភាព បន្ទាប់មកចុះភ្ជាប់ទៅនឹងពាក្យដែលត្រឹមត្រូវ។

①  ②  ③  ④  ⑤ 

○ 컨테이너 ㉠ 입고하다 ㉡ 뒤펀을 닦다 ㉢ 냉동 창고 ㉣ 관리하다

정답 ①㉢ ②㉠ ③㉡ ④㉣ ⑤㉣



យើងប្រើប្រាស់ '-는 것이 중요하다' ភ្ជាប់ជាមួយកិរិយាសំព្វ ដើម្បីសង្កត់ធ្ងន់ទៅលើសកម្មភាពអ្វីមួយដែលត្រូវធ្វើជាចាំបាច់។

• 加: 식품 창고에서는 온도를 잘 유지하는 것이 중요합니다.

នៅក្នុងឃ្លាំងទំនិញបរិភោគ ការរក្សាសីតុណ្ហភាពឲ្យបានល្អមានសារៈសំខាន់ណាស់។

나: 그럼 모든 식품을 같은 온도로 유지합니까? អញ្ចឹងគ្រប់ទំនិញបរិភោគទាំងអស់សុទ្ធតែរក្សាក្នុងសីតុណ្ហភាពដូចគ្នា?

• 加: 밖에 있는 물건에 덮개를 덮어 줬어요. ទំនិញដែលនៅខាងក្រៅបានគ្របគម្របទុករួចហើយ។

나: 네, 잘했어요. 물건이 파손되지 않도록 하는 게 중요해요.

បាទ/ចា, ធ្វើបានល្អណាស់។ វាមានសារៈសំខាន់ណាស់ ដើម្បីកុំឲ្យមានការខូចខាតទៅលើទំនិញ។



តើអ្នកបានយល់អំពីការប្រើប្រាស់ '-는 것이 중요하다' ហើយមែនដែររឺទេ? អញ្ចឹងសូមសាកល្បងប្រើប្រាស់ ទម្រង់មួយនេះមកបញ្ចប់ប្រយោគខាងក្រោម។

2. 그림을 보고 '-는 것이 중요하다'를 사용해서 문장을 완성하세요.

សូមមើលរូបភាព បន្ទាប់មកចូរប្រើប្រាស់ '-는 것이 중요하다' មកបញ្ចប់ប្រយោគ។

1)  창고 관리는 _____.
재고를 파악하다

ក្នុងការគ្រប់គ្រងឃ្លាំង ការត្រួតពិនិត្យឲ្យដឹងពីទំនិញក្នុងស្តុកមានសារៈសំខាន់ណាស់។

2)  식품을 보관할 때는 _____.
온도를 유지하다

នៅពេលរក្សាទុកទំនិញបរិភោគ ការរក្សាសីតុណ្ហភាពមានសារៈសំខាន់ណាស់។

3)  밖에 물건을 둘 때는 _____.
덮개를 덮다

នៅពេលទុកទំនិញនៅខាងក្រៅ ការគ្របគម្របមានសារៈសំខាន់ណាស់។

정답 1) 재고를 파악하는 것이 중요하다 2) 온도를 유지하는 것이 중요하다 3) 덮개를 덮는 것이 중요하다



유용한 표현 កន្សោមពាក្យសំខាន់ៗ

얼굴이 좋아 보여요. ទឹកមុខមើលទៅល្អណាស់។

加: 얼굴이 좋아 보여요. 무슨 일 있어요? ទឹកមុខមើលទៅល្អណាស់។ តើមានរឿងអ្វីដែរ?

나: 승진했어요. 일도 재미있고요. ខ្ញុំបានឡើងតំណែងហើយ។ ហើយការងារក៏រីករាយទៀតផង។



បារូនិងជីហ្វិនកំពុងតែធ្វើការងារនៅកន្លែងធ្វើការ។ តើអ្នកទាំងពីរកំពុងតែនិយាយគ្នាអំពីអ្វីខ្លះ?
ជំហ្វិនសូមស្តាប់ការសន្ទនាឲ្យបាន២ដងជាមុនសិន។

바루 아! 이런 어떡하지.....
អូ! តើធ្វើយ៉ាងម៉េចទៅ.....។

지훈 왜요? 무슨 일 있어요?
ហេតុអ្វី? តើមានរឿងអ្វី?

바루 실수로 반대쪽에 구멍을 뚫었어요. 이 원목
은 못 쓰게 됐는데 어떡하죠?
ខ្ញុំបានចោះរន្ធម្នាងទៀតដោយច្រលំ។ ឈើនេះមិនអាច
ប្រើប្រាស់បានទៀតនោះទេ តើធ្វើយ៉ាងណាទៅ?

지훈 일이 아직 손에 익지 않아서 그런 거 같아요.
너무 속상해하지 마세요. 그건 다른 거 만들
때 쓰면 되죠, 뭐.

ដោយសារតែអ្នកមិនទាន់ស្ងាត់ដៃនឹងការងារប្រហែលជាវា
អញ្ចឹងហើយ។ សូមកុំអាក់អន់ចិត្តអី។ នៅពេលបង្កើតអ្វីផ្សេង
ទៀត យកវាប្រើទៅគឺបានហើយ។ មិនអីនោះទេ។

바루 재단부터 다시 하려면 시간이 많이 걸릴 텐데
.....

ប្រសិនបើចង់ធ្វើចាប់ពីការកាត់(ឈើ)ឡើងវិញ
ប្រហែលជាចំណាយពេលយូរណាស់។

지훈 같이 하면 금방 할 수 있을 거예요. 자, 다시
해 봅시다.

ប្រសិនបើធ្វើជាមួយគ្នាអាចធ្វើបានឆាប់។
តោះ! ធ្វើវាឡើងវិញទាំងអស់គ្នា។

실수 កំហុស, ច្រលំ
• 술을 마시고 실수로 사장
님께 '아저씨'라고 했어요.
ផឹកស្រាហើយខ្ញុំបានច្រលំហៅ
លោកថៅកែថា៖ 'អូ'។
• 처음 이 일을 시작했을 때
에는 일을 잘 몰라서 실수
를 많이 했어요.
ពេលដែលចាប់ផ្តើមធ្វើការងារនេះ
ជំហ្វិនដោយហេតុថាមិនទាន់ដឹងពី
ការងារខ្ញុំបានធ្វើកំហុសច្រើនណាស់។

-(으)ㄹ 텐데 នឹង
នៅខាងមុខវាបង្ហាញអំពីការស្មានទុករបស់
អ្នកនិយាយ រួចហើយប្រើប្រាស់ការស្មាន
ទុកនេះទៅជាហេតុផលឲ្យមានសកម្មភាព
អ្វីមួយកើតឡើងនៅខាងក្រោយប្រយោគ។
• 오늘 오후에 비가 올 텐데
우산을 가지고 가세요.
រសៀលថ្ងៃនេះនឹងមានភ្លៀង
សូមយកជ័រទៅជាមួយផង។
• 지금 밥을 먹지 않으면 배가
고플 텐데.....
ប្រសិនបើមិនហូបបាយនៅ
ពេលនេះទេ អាចនឹងឃ្នាន។



ម្តងនេះសូមអ្នកសាកល្បងធ្វើជាគូអង្គបារូនិងជីហ្វិន រួចហើយចូរថាតាមការសន្ទនា។
តើអ្នកបានស្តាប់និងថាតាមរួចហើយមែនដែររឺទេ? អញ្ចឹងសូមឆ្លើយនឹងសំណួរខាងក្រោម។

- 1. 바루 씨는 무슨 실수를 했어요? តើបារូបានធ្វើកំហុសអ្វី?
- 2. 대화 후 두 사람은 무엇을 할까요? ក្រោយការសន្ទនាតើអ្នកទាំងពីរនឹងធ្វើអ្វី?

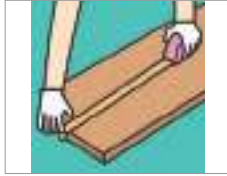
정답 1. 구멍을 잘못 뚫었어요. 2. 재단을 할 거예요.



어휘 2 ពាក្យថ្មី ២ | 家具 제조 ការផលិតគ្រឿងសង្ហារឹម



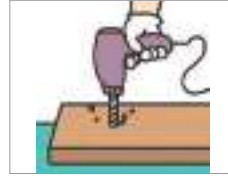
យើងនឹងរៀនពាក្យថ្មីៗដែលនិយាយទាក់ទងទៅនឹងការផលិតគ្រឿងសង្ហារឹម។



원목을 재단하다
វាស់/កាត់ឈើ(មិនទាន់ច្នៃ)



홈을 파다
ដឹកចង្កូវ



구멍을 뚫다
បោះរន្ធ



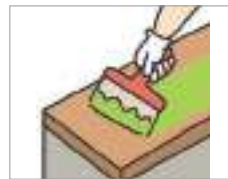
연마하다/샌딩하다
ខាត់



사포질하다
ខាត់នឹងក្រដាសខាត់



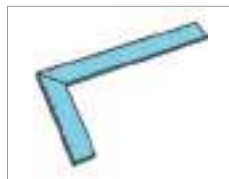
도장하다
លាបថ្នាំទ្រនាប់



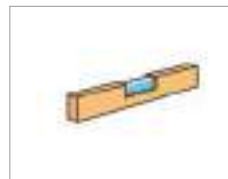
도색하다
លាបពណ៌



줄자
ម៉ែត្រវាស់



직각자
បន្ទាត់ម៉ែត្រ



수평대
វត្ថុសម្រាប់វាស់ឲ្យដឹងពី
ភាពរាបស្មើ



សូមរំលឹកពាក្យដែលបានរៀននៅខាងលើម្តងទៀត បន្ទាប់មកចូរសាកល្បងឆ្លើយសំណួរ។

1. 그림에 맞는 표현을 <보기>에서 골라 넣으세요.

សូមជ្រើសរើសកន្សោមពាក្យពី <ឧទាហរណ៍> យកមកបំពេញឲ្យបានត្រឹមត្រូវទៅនឹងរូបភាព។



1)



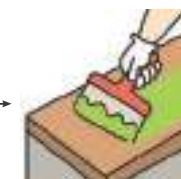
2)



3)



4)



5)

보기

홈을 파다

원목을 재단하다

도장하다

연마하다

도색하다

정답 1) 원목을 재단하다 2) 홈을 파다 3) 연마하다 4) 도장하다 5) 도색하다



យើងប្រើប្រាស់ '-(으)ㄴ 것이다' ជាមួយកិរិយាស័ព្ទរឹកគុណនាម ដើម្បីបង្ហាញអំពីការទស្សនាមរឹកស្មានទុកថានឹងមានរឿងអ្វីមួយកើតឡើង។

자음 → -을 것이다	모음(ㅏ, ㅑ), 자음 'ㄹ'(ㄹ특성: 'ㄹ') → -ㄹ 것이다
먹다 → 먹을 것이다	보다 → 볼 것이다
읽다 → 읽을 것이다	살다 → 살 것이다

- 가: 도색 작업이 언제 끝날까요? (តើការងារលាបថ្នាំណែនឹងចប់នៅពេលណា?)
나: 3시까지 **끝날 거예요.** (នឹងចប់ត្រឹមម៉ោង៣:០០។)
- 내일부터 날씨가 **맑을 것이다.** (ចាប់ពីស្អែកទៅអាកាសធាតុប្រហែលជានឹងស្រស់ល្អ។)
- 앞으로 한국에서 일하는 외국인 근로자의 수가 **증가할 것이다.**
ទៅថ្ងៃមុខ ចំនួនជនបរទេសដែលធ្វើការនៅប្រទេសកូរ៉េនឹងកើនឡើង។

ក្នុងករណីដែលប្រធានគឺជាសព្វនាមបុរសទី១ឯករចនៈ ពេលនោះវាបង្ហាញអំពីឆន្ទៈរបស់អ្នកនិយាយ។

- 나는 오늘부터 한국어 공부를 열심히 **할 것이다.** (ចាប់ពីថ្ងៃនេះទៅ ខ្ញុំនឹងខិតខំរៀនភាសាកូរ៉េ។)

크메르어와 한국어의 공통점과 차이점 ចំណុចដូចគ្នានិងខុសគ្នារវាងភាសាខ្មែរនិងភាសាកូរ៉េ

នៅក្នុងភាសាខ្មែរ នៅពេលដែលគេនិយាយបង្ហាញអនាគតកាល គេប្រើពាក្យ "នឹង" ដាក់ភ្ជាប់នៅខាងមុខកិរិយាស័ព្ទ។ ប៉ុន្តែនៅក្នុងភាសាកូរ៉េ គេប្រើវេយ្យាករណ៍ '-(으)ㄴ 것이다' ភ្ជាប់នៅខាងក្រោយកិរិយាស័ព្ទ សម្រាប់និយាយពីអនាគតកាល។

- 다음 주부터 참고 정리를 **할 거예요.** (ចាប់ពីសប្តាហ៍ក្រោយទៅ ខ្ញុំនឹងរៀបចំរបាយការណ៍សម្អាតឃ្លាំង។)



តើអ្នកបានយល់អំពីការប្រើប្រាស់ '-(으)ㄴ 것이다' ហើយមែនដែររឺទេ? អញ្ជឹងសូមប្រើប្រាស់ទម្រង់មួយនេះមកបញ្ចប់ការសន្ទនាខាងក្រោម។

2. '-(으)ㄴ 것이다'를 사용해서 대화를 완성하세요.

សូមប្រើប្រាស់ '-(으)ㄴ 것이다' មកបញ្ចប់ការសន្ទនា។

- 1) 가: 오늘 도장 작업을 다 끝낼 수 있을까요? (តើអាចនឹងបញ្ចប់ការងារលាបថ្នាំទ្រទ្រង់ច្បាប់ថ្ងៃនេះបានដែររឺទេ?)
나: 네, _____ . [문제 없다 គ្មានបញ្ហា]
- 2) 가: 직각자 못 봤어요? (តើមិនបានឃើញបន្ទាត់ម៉ែត្រទេរឺ?)
나: 아마 _____ . [저쪽에 있다 ទៅទីនោះ]
- 3) 가: 오전에 원목 재단 작업이 다 될까요? (តើការងារកាត់ឈើនឹងអាចហើយអស់នៅពេលព្រឹកបានដែររឺទេ?)
나: 12까지는 _____ . [끝나다 ចប់]
- 4) 가: 이번 주 금요일까지 이 서류를 사무실에 내야 하는 거 맞죠?
 (តើឯកសារនេះត្រូវផ្តល់ទៅការិយាល័យត្រឹមថ្ងៃសុក្រសប្តាហ៍នេះត្រឹមត្រូវដែររឺទេ?)
나: 아마 _____ . [그렇다 ត្រូវហើយ]

정답 1) 문제 없을 거예요 2) 저쪽에 있을 거예요 3) 끝날 거예요 4) 그럴 거예요



가구 공장의 게시판입니다. 잘 읽고 질문에 답하세요.

ខាងក្រោមនេះគឺជា ក្រាប ព័ត៌មានរបស់ រោងចក្រ គ្រឿងសង្ហារឹម។ សូមអានដោយយកចិត្តទុកដាក់ បន្ទាប់មកចូរឆ្លើយនឹងសំណួរ។

칭찬 게시판 ក្រាបព័ត៌មានការលើកសរសើរ

바루 씨를 칭찬합니다!
의자 만들 때는 구멍을 뚫는 것이 중요한데 바루 씨가 정확한 곳에 잘 뚫었어요. 정말 멋졌어요!

សូមសរសើរលោកបារូ!
នៅពេលធ្វើកៅអីការចោះរន្ធមានសារៈសំខាន់ណាស់។
ប៉ុន្តែលោកបារូបានចោះយ៉ាងចំកន្លែង។
ពិតជាអស្ចារ្យណាស់។

칸 씨를 칭찬합니다!
오후에 비가 온다고 했는데 칸 씨가 미리 원목에 덮개를 덮어 줘서 문제가 생기지 않았어요!

សូមសរសើរលោកខាន់!
នៅថ្ងៃស្ងៀមគេនិយាយថាមេឃភ្លៀង ប៉ុន្តែលោកខាន់បានគ្របគម្របឈើទុកមុនឲ្យខ្ញុំ ហេតុនេះហើយទើបគ្មានបញ្ហាបានកើតឡើង។

민수 씨를 칭찬합니다!
탁자의 상태가 좋지 않아서 여러 번 사포질을 해야 했는데 민수 씨가 탁자를 아주 매끄럽게 만들어 줬어요.

សូមសរសើរលោកមីនស៊ូ!
ស្ថានភាពតុបាយមិនល្អ ហេតុនេះហើយត្រូវតែខាត់នឹងក្រដាសខាត់ឲ្យបានច្រើនដង ប៉ុន្តែមីនស៊ូបានធ្វើយ៉ាងរលោងទុកឲ្យ។

정현 씨를 칭찬합니다!
입고된 상품이 너무 많아서 힘들었는데 정현 씨가 잘 정리해 줘서 금방 끝났어요!

សូមសរសើរលោកចុងហ្ស័ន!
ទំនិញចូលក្នុងឃ្នាំងច្រើនពេក ហេតុនេះហើយហាត់ឆ្លើយណាស់ ប៉ុន្តែ ចុងហ្ស័នបានរៀបចំយ៉ាងល្អទើបធ្វើឲ្យឆាប់រួចរាល់!

1. 네 사람은 왜 칭찬을 받았을까요? 맞는 그림을 연결하세요.

ហេតុអ្វីបានជាអ្នកទាំង៤បានទទួលការសរសើរ? ចូរភ្ជាប់ទៅនឹងរូបភាពដែលត្រឹមត្រូវ។

①	바루	②	칸	③	민수	④	정현
	•		•		•		•
	•		•		•		•
㉠		㉡		㉢		㉣	

정답 ①㉡ ②㉠ ③㉣ ④㉢



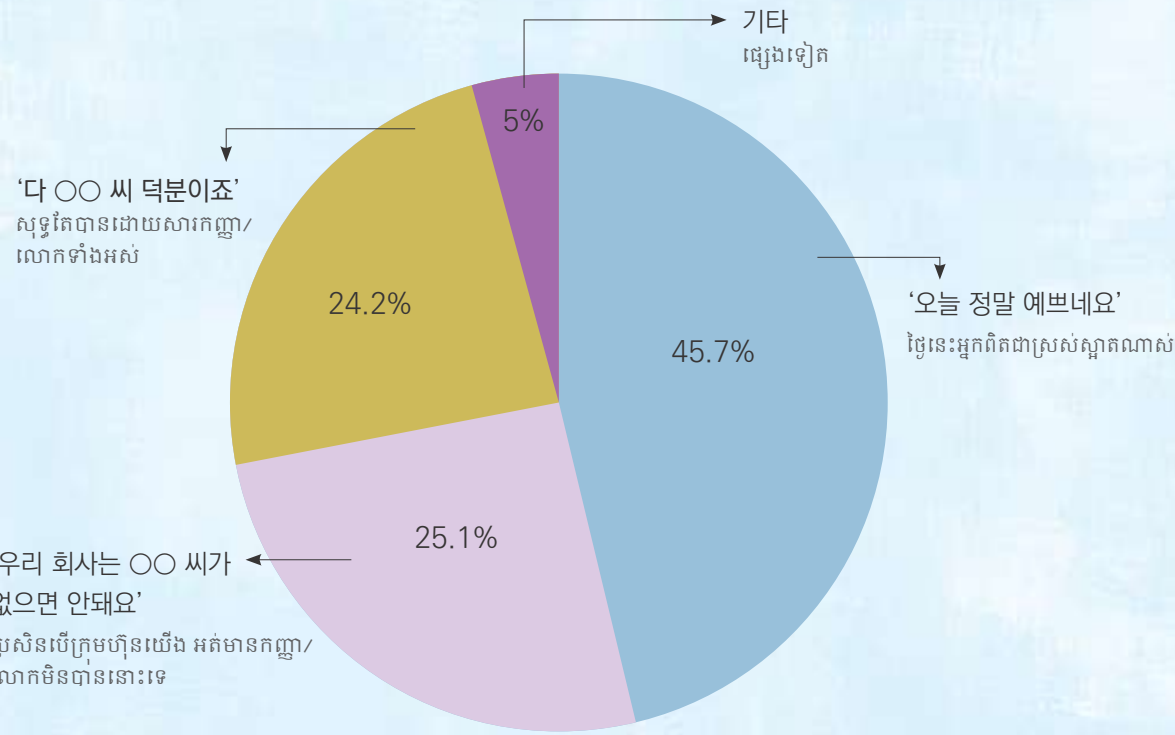
직장에서의 칭찬 노하우

របៀបសរសើរនៅឯកន្លែងការងារ

직장에서 어떤 말을 들으면 기분이 좋을까요? 남녀 직장인 517명을 대상으로 들었을 때 가장 기분 좋은 칭찬의 말이 무엇인지 물어봤습니다. 그 결과 '오늘 정말 예쁘네요 또는 멋있네요'가 45.7%로 1위, '역시 우리 회사는 ○○ 씨가 없으면 안 돌아가요'가 25.1%로 2위, '다 ○○ 씨 덕분이죠'가 24.2%로 3위를 차지했습니다. 기타 의견으로는 '○○님, 정말 존경합니다', '동안이시네요(어려 보이세요)' 등이 있었습니다. 또한 언제 이런 칭찬을 많이 하느냐는 질문에는 '회식 자리에서 한다'는 응답이 45.5%로 가장 높았고, '평상시 틈틈이 한다'는 응답이 43.3%로 그 뒤를 이었습니다.

회사에서 성공적인 인간 관계를 만들고 싶은 직장인이라면 함께 일하는 동료와 상사를 기분 좋게 만드는 칭찬의 말을 틈틈이 하는 것도 좋은 방법이 될 것입니다.

នៅកន្លែងការងារតើពាក្យអ្វីទៅប្រសិនបើបានស្តាប់ហើយមានអារម្មណ៍ល្អ? យើងបានសាកសួរទៅបុរសស្រ្តីដែលជាអ្នកធ្វើការចំនួន ៥១៧នាក់ថាតើពាក្យសរសើរអ្វីពេលដែលបានស្តាប់ហើយធ្វើឲ្យមានអារម្មណ៍ល្អជាងគេ។ ជាលទ្ធផល៖ 'ថ្ងៃនេះអ្នកពិតជាស្រស់ស្អាតណាស់' រឹមួយវិញទៀត 'អ្នកសង្ហាណាស់' ទទួលបាន៤៥.៧%ដោយត្រូវនឹងចំណាត់ថ្នាក់លេខ១, 'ប្រសិនបើក្រុមហ៊ុនរបស់យើងអត់មានកញ្ញា/លោកទេ ក្រុមហ៊ុនមិនដំណើរការបានឡើយ' ទទួលបាន២៥.១%ដែលត្រូវនឹងចំណាត់ថ្នាក់លេខ២។ 'សុទ្ធតែបានដោយសារកញ្ញា/លោកទាំងអស់' ទទួលបាន២៤.២%ដែលកាន់កាប់ជាចំណាត់ថ្នាក់លេខ៣។ ក្រៅពីនេះបានមានមតិយោបល់ផ្សេងៗទៀតដូចជា៖ 'កញ្ញា/លោក, ខ្ញុំពិតជាគោរពកញ្ញា/លោកណាស់', 'មុខអ្នកក្មេងមែន(អ្នកមើលទៅក្មេង)ជាដើម។ បន្ថែមលើនេះទៅទៀត ចំពោះសំណួរដែលបានសួរថាតើពេលណាដែលធ្វើការសរសើរបែបនេះច្រើនវិញ បានឆ្លើយថា៖ 'នៅកន្លែងជប់លៀងក្រុមហ៊ុន'បានទទួលការឆ្លើយតបដល់ទៅ៤៥.៥%គឺខ្ពស់ជាងគេ, ដែលតាមពីក្រោយដោយ៖ 'សរសើរចន្លោះពេលធម្មតា' បានទទួលការឆ្លើយតបចំនួន៤៣.៣%។



직장에서 들었을 때 기분 좋은 말
ពាក្យដែលមានអារម្មណ៍ល្អពេលបានស្តាប់នៅឯកន្លែងការងារ



EPS-TOPIK 읽기 វិញ្ញាសាអាន EPS-TOPIK



សំណួរទី១គឺជាការមើលរូបភាព បន្ទាប់មកជ្រើសរើសប្រយោគដែលត្រឹមត្រូវ។ សូមអានដោយយកចិត្តទុកដាក់ បន្ទាប់មកចូរជ្រើសរើសយកចម្លើយដែលត្រឹមត្រូវ។

1. 다음 그림을 보고 맞는 문장을 고르십시오.

សូមមើលរូបភាពខាងក្រោម បន្ទាប់មកចូរជ្រើសរើសយកប្រយោគដែលត្រឹមត្រូវ។



- ① 흠을 파고 있습니다. ② 조립을 하고 있습니다.
- ③ 사포질을 하고 있습니다. ④ 도색 작업을 하고 있습니다.



សំណួរទី២និងទី៣សូមជ្រើសរើសយកពាក្យដែលត្រឹមត្រូវដើម្បីបំពេញចន្លោះខាងក្រោម។ សូមអានដោយយកចិត្តទុកដាក់ បន្ទាប់មកចូរជ្រើសរើសយកចម្លើយដែលត្រឹមត្រូវ។

[2~3] 빈칸에 들어갈 가장 알맞은 단어를 고르십시오.

សូមជ្រើសរើសយកពាក្យដែលត្រឹមត្រូវបំផុតដើម្បីបំពេញចន្លោះ។

2. 창고에 식료품을 보관할 때는 알맞은 온도를 _____ 것이 매우 중요합니다.
 ពេលរក្សាទុកទំនិញបរិភោគក្នុងឃ្នាំង ការរក្សាសីតុណ្ហភាពឲ្យបានត្រឹមត្រូវពិតជាមានសារៈសំខាន់ណាស់។

- ① 가공하는 ② 냉방하는 ③ 유지하는 ④ 입고하는

3. 가구를 만들 때 제일 먼저 해야 하는 일은 바로 원목을 _____ 일입니다. 용도에 맞게 정확한 크기로 재는 것이 중요합니다.
 ពេលធ្វើគ្រឿងសង្ហារឹម ការងារដែលត្រូវតែធ្វើមុនគេបង្អស់គឺការងារវាស់កាត់ឈើ។ ដើម្បីឲ្យត្រូវនឹងការប្រើប្រាស់ ការវាស់ឲ្យចំនឹងទំហំគឺមានសារៈសំខាន់ណាស់។

- ① 도색하는 ② 샌딩하는 ③ 조립하는 ④ 재단하는



សំណួរទី៤និងទី៥តាមរយៈការអានអត្ថបទតែមួយគត់ បន្ទាប់មកចូរឆ្លើយនឹងសំណួរ។ សូមរំលឹកអំពីអ្វីដែលអ្នកបានរៀនរួចមកហើយនោះបណ្តើរ បន្ទាប់មកចូរសាកល្បងឆ្លើយសំណួរបណ្តើរ។

[4~5] 다음 글을 읽고 물음에 답하십시오. សូមអានអត្ថបទខាងក្រោម បន្ទាប់មកចូរឆ្លើយនឹងសំណួរ។

민수 씨, 다른 곳으로 옮기게 됐다면서요? 정말 서운해요.
 그동안 민수 씨 덕분에 즐겁게 일할 수 있었어요. 회사 동료들이 모두 민수 씨를 좋아하는 거 알죠? 항상 일을 빨리 끝내면 저희를 도와줬던 민수 씨를 잊지 못할 거예요. 그리고 실수를 해도 짜증내지 않고 웃는 얼굴로 받아줘서 고맙워요. 민수 씨는 정말 착하고 친절해서 다른 곳에 가셔도 잘 지내실 거예요. 정말 고맙웠어요. 일하면서 정말 큰 힘이 됐어요. 다른 곳에 가도 늘 건강하게 잘 지내세요. 꼭 연락할게요. - 바루 썸

កន្លងមកនេះដោយសារបានមិនស្និ ទើបអាចខ្ញុំធ្វើការបានដោយរីករាយ។ មិនស្និក៏ដឹងដែរមែនដែរទេថាមិត្តរួមការងារក្រុមហ៊ុនទាំងមូលចូលចិត្តអ្នក? ខ្ញុំនឹងមិនអាចភ្លេចមិនស្និដែលតែងតែបានមកជួយដល់ពួកយើងរហូត ប្រសិនបើកិច្ចការរបស់អ្នកបានចប់លឿន។ ម្យ៉ាងវិញទៀត អរគុណណាស់ដែលទោះបីជាខ្ញុំបានធ្វើខុសក៏ដោយ ក៏មិនខឹងច្រឡោត ហើយទទួលយកទាំងញញឹមទៀតផង។ មិនស្និ អ្នកជាមនុស្សចិត្តល្អណាស់ ហើយថែមទាំងរូសរាយរាក់ទាក់ទៀតផង ហេតុដូច្នេះហើយ ទោះបីជាទៅកន្លែងផ្សេងក៏ដោយ ក៏ប្រហែលជានឹងមិនអីដែរ។ ខ្ញុំពិតជាអរគុណខ្លាំងណាស់នូវរាល់ពេលវេលាកន្លងមកនេះ។ ធ្វើការបណ្តើរ អ្នកបានធ្វើឲ្យខ្ញុំមានកម្លាំងចិត្តយ៉ាងខ្លាំង។ ទោះបីជាអ្នកទៅកន្លែងផ្សេងក៏ដោយ សូមឲ្យមានសុខភាពល្អជារៀងរហូត។ ខ្ញុំប្រាកដជាទំនាក់ទំនងទៅជាមិនខាន។ ពីបារី

